

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **67 (1979)**

Heft [10]

PDF erstellt am: **30.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Sommaire :**

	<i>Pages</i>
L'Equipe de rédaction . . . . .	2
Editorial . . . . .	3
La Vie quotidienne . . . . .	4
Information professionnelle . . . . .	5
Nouvelles de l'Alliance . . . . .	6
Nouvelles de Suisse . . . . .	7
Dossier : Elections nationales . . . . .	8-9
Pages internationales . . . . .	10-12
Avortement . . . . .	13-14
Tour d'horizon . . . . .	15-16
Les enfants de la guerre . . . . .	16
D'un canton à l'autre . . . . .	17-19
Portrait . . . . .	20

**Atelier d'expression corporelle**

1, chemin des Clochettes (Champel et centre ville)  
 Relaxation - Imagination active à travers le mouvement libre - Recherche intuitive et personnelle de la danse  
 Pour enfants et adultes de tous âges, individuellement ou en petits groupes  
 Renseignements et inscriptions  
 Tél. 022/36 73 79 (entre 13 h. 30 et 14 h. 30 + soir)

**D'accord, pas d'accord**

**Carnet d'épargne des enfants et autorité parentale**

*Je suis allée l'autre jour à la banque retirer de l'argent du carnet d'épargne de mon enfant, dûment munie de la procuration de mon mari. Ayant entendu dire que le nouveau droit de filiation avait modifié les usages, j'ai demandé à l'employé de la banque quelle attitude il prend quand c'est un homme qui vient retirer de l'argent sur le carnet de son fils : exige-t-il une procuration signée de la mère ?*

*Tête tout à fait étonnée de l'employé qui n'a jamais entendu parler des conséquences du nouveau droit de filiation.*

**Andrée P.**

Nous avons interrogé une juriste à ce propos. Elle nous a dit que l'attitude la plus sage pour une banque est d'exiger la signature des deux parents (ou une procuration de l'un en faveur de l'autre) pour tout retrait sur le carnet d'un enfant mineur. Si la banque ne le fait pas, elle risque seulement d'être responsable d'un dommage à l'égard de l'enfant. La banque n'a pas d'obligation absolue de délivrer l'argent si seul « un » des parents signe, mais elle pourrait prendre ce risque. La double signature n'est qu'une protection de l'enfant.

**Editorial**

*Il vaut la peine de se mettre une fois pour toutes au clair sur les implications pour les femmes des découvertes de la science.*

*Il y a juste quatre ans, un professeur de zoologie de l'Université de Harvard, E. Wilson, créait une nouvelle science : la sociobiologie. Qu'y trouvons-nous ? Entre autres, que les différences entre l'homme et la femme ne sont pas uniquement physiologiques, mais également psychologiques. Mieux encore : le premier est un conquérant qui doit être obéi, la seconde, une exécutante qui suit des ordres. Les antiféministes sont tout contents d'avoir une eau nouvelle à leur moulin. Les féministes, au contraire, réfuteront l'inventeur en question et invoqueront André Lwoff, professeur honoraire à l'Institut Pasteur, Prix Nobel de Médecine et membre de l'Institut de France, et dont la science doit bien valoir celle de ce Wilson : « Une différence peut s'exprimer par une performance meilleure dans un secteur déterminé, mais l'idée de supériorité d'un sexe sur l'autre doit être totalement exclue. » Et ainsi de suite. La stérile querelle de l'inné et de l'acquis est remise sur le tapis.*

*Le seul moyen d'en sortir est d'abord de savoir que la science, même si elle se veut neutre, ne l'est pas. Ensuite, qu'il y a autant de littérature qui appuiera vos thèses que celles de votre interlocuteur. Et, enfin, il faut être suffisamment convaincu du cul de sac que représente une telle discussion. On économise ainsi ses forces et nous en avons besoin.*

**Corinne Chaponnière  
 Martine Grandjean**

**Désormais, une seule adresse :  
 BP 189, 1211 Genève 8**

**Un téléphone : 022/29 19 04**



**KYBOURG**

ÉCOLE DE SECRÉTARIAT  
 DE COMMERCE ET DE LANGUES  
 GENEVE - 4, Tour-de-l'Île - Tél. 28 50 74

Mme M. KYBOURG, directrice  
 Membre de l'Association genevoise des Ecoles Privées  
 AGEP

Préparation aux fonctions de  
**SECRÉTAIRE DE CADRES ET DE DIRECTION**  
 trilingue ou quadrilingue  
**SECRÉTAIRE-STÉNO DACTYLOGRAPHE**  
 trilingue ou quadrilingue  
**EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE**  
 trilingue ou quadrilingue  
**STÉNO DACTYLOGRAPHE** bilingue ou monolingue  
**EMPLOYÉ(E) DE BUREAU** bilingue ou monolingue

Langues étrangères enseignées  
**ANGLAIS** : 5 niveaux, préparation aux examens de la British-Swiss Chamber of Commerce  
**ALLEMAND** : 5 niveaux  
**ESPAGNOL** : préparation aux examens de la Cámara oficial española de comercio en Suiza  
**ITALIEN** : préparation au Diploma di lingua italiana della « Dante Alighieri »  
**STÉNO ET DACTYLO** : préparation aux Concours officiels de Suisse romande.

**DIPLOMES**